

BENCH-REST NECK DIES FOR RIFLE CALIBERS - TRIEBEL Bench-Rest Neck Die 9.3x62 - 1 1/4"

The Bench-Rest (BR)-Neck-Die guides the cartridge case over the full length before the cartridge case will be formed with an interchangeable precision ground bushing.

The guide sleeve has the internal contour of the cartridge chamber to cover the cartridge case.

The guide sleeve and the body of this reloading-die are perfectly matched to ensure exact axial alignment of the cartridge during the sizing process.

Of course, the BR-Neck-sizer has an optional expander and the exchangeable primer ejector pin.

This die is the perfect choice for those, who want to leave nothing to chance when reloading.

Specs:

- Thread: 1 1/4"
- Neck Size Bushing (diameter): 9.8mm
- Expander (diameter): 9.25mm

All relevant components have an article number for easy reordering if necessary.

You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

[The manual can be found here](#)

Attributes

- Name: TRIEBEL Bench-Rest Neck Die 9.3x62 - 1 1/4"
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2008227
- Mfr. No.: 3458013
- Cartridge: 9.3 x 62 Mauser
- Die Style: Neck Sizing Die
- Threads: 1 1/4"
- Delivery weight: 0.65kg

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die TRIEBEL BenchRestHalskalibriermatrize 9,3x62](#)
- [English: Safety Instruction Guide for TRIEBEL BenchRest Neck Die 9.3x62](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Cuello BenchRest TRIEBEL](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die de Collet BenchRest TRIEBEL 9.3x62](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL BenchRest Neck Die 9.3x62](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for TRIEBEL BenchRest Neck Die 9.3x62](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla TRIEBEL BenchRest Neck Die 9.3x62](#)
- [Suomi: TRIEBEL BENCHREST NECK DIES KÄYTTÖOHJEET](#)
- [Svenska: TRIEBEL BENCHREST NECK DIES FÖR GEVAR CALIBERS](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání TRIEBEL BENCHREST NECK DIES FOR RIFLE CALIBERS](#)

Sicherheitshinweise für die TRIEBEL BenchRestHalskalibriermatrize 9,3x62

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der TRIEBEL BenchRestHalskalibriermatrize 9,3x62. Diese Matrize wurde entwickelt, um Ihnen beim Wiederladen von Patronen höchste Präzision und Sicherheit zu bieten. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Matrize nur mit den dafür vorgesehenen Patronen verwenden.
- Verwenden Sie die Matrize nur in gut belüfteten Bereichen und halten Sie Kinder und Haustiere fern.
- Überprüfen Sie die Matrize regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Lagern Sie die Matrize an einem trockenen, sicheren Ort, der vor Feuchtigkeit und extremen Temperaturen geschützt ist.
- Halten Sie sich an die Anweisungen in der Bedienungsanleitung, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während des Wiederladens.
- Achten Sie darauf, dass die Matrize richtig installiert ist, um ein Verrutschen oder andere Sicherheitsrisiken zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Matrize nicht, wenn Sie müde, abgelenkt oder unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol stehen.
- Halten Sie sich an die empfohlenen Einstellungen für die Matrize, um Überbeanspruchung oder Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Bei Problemen oder Unsicherheiten während der Verwendung wenden Sie sich an einen Fachmann oder die entsprechende Unterstützung.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation der Matrize:

- Schrauben Sie die Matrize sicher in Ihre Wiederladepresse ein.
- Überprüfen Sie, ob die Matrize fest sitzt und keine Spielräume hat.

2. Verwendung der Matrize:

- Platzieren Sie die Patronenhülse in der Führungshülse.
- Führen Sie den Kalibrierungsvorgang gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung durch.
- Achten Sie darauf, dass die Hülseführung richtig positioniert ist, um eine exakte achsiale Ausrichtung zu gewährleisten.

3. Nach der Verwendung:

- Reinigen Sie die Matrize gründlich, um Rückstände zu entfernen.
- Lagern Sie die Matrize an einem sicheren Ort.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie die Matrize gemäß den örtlichen Vorschriften für Metallabfälle.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile der Matrize umweltgerecht entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie die Matrize erworben haben. Achten Sie darauf, alle relevanten Informationen zur Matrize bereitzuhalten, um eine schnelle und effektive Hilfe zu erhalten.

Schlussfolgerung

Die TRIEBEL BenchRestHalskalibriermatrize 9,3x62 bietet Ihnen eine präzise und sichere Lösung für das Wiederladen von Patronen. Indem Sie diese Sicherheitshinweise befolgen, tragen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Sicherheit anderer bei. Vielen Dank, dass Sie sich für TRIEBEL entschieden haben!

Safety Instruction Guide for TRIEBEL BenchRest Neck Die 9.3x62

Introduction

Thank you for choosing the TRIEBEL BenchRest Neck Die for your reloading needs. This guide provides important safety instructions and operational guidelines to ensure the safe use of this product. Please read this manual carefully before use.

General Safety Guidelines

- Always use the die in accordance with the manufacturer's instructions.
- Ensure that the workspace is clean and free from obstructions.
- Wear appropriate safety gear, including safety glasses and gloves, while reloading.
- Keep all reloading components, including primers and powder, out of reach of children and pets.
- Store the die in a secure location when not in use.
- Regularly inspect the die for any signs of wear or damage before each use.

Specific Safety Precautions for Use

- Do not exceed the recommended specifications for the cartridge you are reloading.
- Ensure that the die is securely mounted to the reloading press before use.
- Avoid wearing loose clothing or jewelry that may get caught in the reloading equipment.
- Be aware of the potential hazards associated with the handling of reloading materials, including primers and gunpowder.
- Never leave the reloading process unattended.
- If you experience any issues during the reloading process, stop immediately and consult the manual or seek assistance.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure that the reloading press is turned off and unplugged.
- Attach the TRIEBEL BenchRest Neck Die to the reloading press using the 1 1/4" threads.
- Tighten the die securely without overtightening to prevent damage.

2. Usage:

- Prepare the cartridge cases by cleaning and inspecting them for any damage.
- Insert the cartridge case into the guide sleeve of the neck die.
- Adjust the die to the desired depth for sizing.
- Pull the handle of the reloading press to size the cartridge case.
- If using the optional expander, follow the manufacturer's instructions for installation and use.
- After sizing, inspect the cartridge case for proper dimension and quality.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn reloading components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of reloading materials in regular household waste.
- Contact your local waste management authority for proper disposal methods of hazardous materials.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the TRIEBEL BenchRest Neck Die, please refer to the manufacturer's contact information provided in the product packaging or manual.

Conclusion

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and effective reloading experience with the TRIEBEL BenchRest Neck Die. Always prioritize safety and compliance with local regulations when handling reloading materials. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Cuello BenchRest TRIEBEL

Introducción

Gracias por elegir el Die de Cuello BenchRest TRIEBEL para calibres de rifle. Este producto está diseñado para asegurar una recarga precisa y segura. Por favor, lea atentamente esta guía de instrucciones de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el die sea utilizado únicamente para el propósito previsto: recarga de cartuchos.
- Mantén el área de trabajo limpia y libre de obstrucciones.
- Utiliza siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Nunca dejes el die desatendido mientras esté en uso.
- Mantén el die fuera del alcance de los niños y de personas no capacitadas.
- Revisa regularmente el die para detectar signos de desgaste o daño.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros Potenciales:**
 - El uso incorrecto del die puede causar lesiones personales.
 - Los cartuchos mal dimensionados pueden provocar fallos en el arma.
- **Instrucciones para Evitar Peligros:**
 - Asegúrate de que el die esté correctamente instalado y ajustado antes de su uso.
 - No utilices el die si está dañado o si las piezas están desgastadas.
 - Sigue las especificaciones de tamaño del casquillo (9.8mm) y del expansor (9.25mm) para evitar problemas.
- **Advertencias Específicas:**
 - Este producto no está diseñado para su uso por menores de edad.
 - Si eres nuevo en la recarga, busca asesoramiento de un experto antes de usar el die.

Instrucciones para la Instalación y Uso

- **Instalación:**
 1. Asegúrate de que la prensa de recarga esté apagada y desconectada.
 2. Atornilla el die en la prensa de recarga utilizando la rosca de 1 1/4".
 3. Verifica que el die esté firmemente ajustado y en la posición correcta.
- **Uso:**
 1. Inserta el casquillo en el die de forma que quede alineado correctamente.
 2. Aplica la presión necesaria para dimensionar el casquillo.
 3. Si utilizas el expansor, asegúrate de que esté instalado correctamente.
 4. Después de cada uso, limpia el die para mantener su funcionamiento óptimo.

Instrucciones de Eliminación

- No deseches el die en la basura común.
- Si el die está dañado, consulta a un centro de reciclaje especializado en productos metálicos.
- Asegúrate de seguir las normativas locales sobre la eliminación de productos de recarga.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre la seguridad de este producto o para reportar un producto defectuoso, contacta a tu punto de venta o consulta el manual para más detalles.

Recuerda que la seguridad es tu responsabilidad. Mantente informado sobre las actualizaciones de seguridad y recuerda revisar la plataforma de Safety Gate de la UE para obtener información sobre retiros de productos y alertas de seguridad.

Guide de Sécurité pour le Die de Collet BenchRest TRIEBEL 9.3x62

Introduction

Merci d'avoir choisi le die de collet BenchRest TRIEBEL pour tes besoins de rechargement. Ce guide fournit des instructions de sécurité importantes et des directives opérationnelles pour garantir une utilisation sûre de ce produit. Veuillez lire ce manuel attentivement avant utilisation.

Directives Générales de Sécurité

- Utilise toujours le die conformément aux instructions du fabricant.
- Assure-toi que l'espace de travail est propre et dégagé de toute obstruction.
- Porte un équipement de protection approprié, y compris des lunettes de sécurité et des gants, lors du rechargement.
- Garde tous les composants de rechargement, y compris les amorces et la poudre, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Range le die dans un endroit sécurisé lorsque tu ne l'utilises pas.
- Inspecte régulièrement le die pour tout signe d'usure ou de dommage avant chaque utilisation.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne dépasse pas les spécifications recommandées pour la cartouche que tu recharges.
- Assure-toi que le die est solidement monté sur la presse de rechargement avant utilisation.
- Évite de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient se coincer dans l'équipement de rechargement.
- Sois conscient des dangers potentiels associés à la manipulation des matériaux de rechargement, y compris les amorces et la poudre à canon.
- Ne laisse jamais le processus de rechargement sans surveillance.
- Si tu rencontres des problèmes pendant le processus de rechargement, arrête immédiatement et consulte le manuel ou demande de l'aide.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Assure-toi que la presse de rechargement est éteinte et débranchée.
- Fixe le die de collet BenchRest TRIEBEL à la presse de rechargement en utilisant les filets de 1 1/4".
- Serre le die en toute sécurité sans trop serrer pour éviter d'endommager.

2. Utilisation :

- Prépare les étuis de cartouche en les nettoyant et en les inspectant pour tout dommage.
- Insère l'étui de cartouche dans la douille de guidage du die de collet.
- Ajuste le die à la profondeur souhaitée pour le calibrage.
- Tire la poignée de la presse de rechargement pour calibrer l'étui de cartouche.
- Si tu utilises l'expansur optionnel, suis les instructions du fabricant pour l'installation et l'utilisation.
- Après le calibrage, inspecte l'étui de cartouche pour vérifier ses dimensions et sa qualité.

Instructions de Mise au Rebut

- Jette tout composant de rechargement endommagé ou usé conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas les matériaux de rechargement dans les déchets ménagers ordinaires.
- Contacte ton autorité locale de gestion des déchets pour connaître les méthodes de mise au rebut appropriées des matériaux dangereux.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le die de collet BenchRest TRIEBEL, consulte les informations de contact du fabricant fournies dans l'emballage ou le manuel du produit.

Conclusion

En suivant ces instructions de sécurité et ces directives, tu peux garantir une expérience de rechargement sûre et efficace avec le die de collet BenchRest TRIEBEL. Priorise toujours la sécurité et le respect des réglementations locales lors de la manipulation des matériaux de rechargement. Merci de prêter attention à ces mesures de sécurité importantes.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL BenchRest Neck Die 9.3x62

Introduzione

Grazie per aver scelto il TRIEBEL BenchRest Neck Die per le vostre esigenze di ricarica. Questa guida fornisce importanti istruzioni di sicurezza e linee guida operative per garantire un uso sicuro di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizzare sempre il die in conformità con le istruzioni del produttore.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e priva di ostacoli.
- Indossare un equipaggiamento di sicurezza adeguato, inclusi occhiali protettivi e guanti, durante la ricarica.
- Tenere tutti i componenti di ricarica, inclusi i primer e la polvere, fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Conservare il die in un luogo sicuro quando non è in uso.
- Ispezionare regolarmente il die per eventuali segni di usura o danni prima di ogni utilizzo.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non superare le specifiche raccomandate per la cartuccia che si sta ricaricando.
- Assicurarsi che il die sia montato saldamente sulla pressa di ricarica prima dell'uso.
- Evitare di indossare abiti larghi o gioielli che potrebbero impigliarsi nell'attrezzatura di ricarica.
- Essere consapevoli dei potenziali pericoli associati alla manipolazione dei materiali di ricarica, inclusi i primer e la polvere da sparo.
- Non lasciare mai il processo di ricarica incustodito.
- Se si verificano problemi durante il processo di ricarica, fermarsi immediatamente e consultare il manuale o richiedere assistenza.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Assicurarsi che la pressa di ricarica sia spenta e scollegata.
- Attaccare il TRIEBEL BenchRest Neck Die alla pressa di ricarica utilizzando le filettature da 1 1/4".
- Serrare il die in modo sicuro senza stringere eccessivamente per evitare danni.

2. Uso:

- Preparare i bossoli delle cartucce pulendoli e ispezionandoli per eventuali danni.
- Inserire il bossolo della cartuccia nella manica guida del neck die.
- Regolare il die alla profondità desiderata per il dimensionamento.
- Tirare la maniglia della pressa di ricarica per dimensionare il bossolo della cartuccia.
- Se si utilizza l'espansore opzionale, seguire le istruzioni del produttore per l'installazione e l'uso.
- Dopo il dimensionamento, ispezionare il bossolo della cartuccia per dimensioni e qualità corrette.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali componenti di ricarica danneggiati o usurati in conformità con le normative locali.
- Non smaltire i materiali di ricarica nei rifiuti domestici normali.
- Contattare l'autorità locale per la gestione dei rifiuti per i metodi di smaltimento appropriati dei materiali.

pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardanti il TRIEBEL BenchRest Neck Die, consultare le informazioni di contatto del produttore fornite nella confezione del prodotto o nel manuale.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza e linee guida, è possibile garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace con il TRIEBEL BenchRest Neck Die. Dare sempre priorità alla sicurezza e alla conformità con le normative locali quando si maneggiano materiali di ricarica. Grazie per l'attenzione a queste importanti misure di sicurezza.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for TRIEBEL BenchRest Neck Die 9.3x62

Introduksjon

Takk for at du valgte TRIEBEL BenchRest Neck Die for dine omladingsbehov. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og driftsretningslinjer for å sikre trygg bruk av dette produktet. Vennligst les denne manualen nøye før bruk.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk alltid dies i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent og fritt for hindringer.
- Bruk passende verneutstyr, inkludert vernebriller og hansker, mens du omlader.
- Hold alle omladingskomponenter, inkludert tennhetter og krutt, utenfor rekkevidde for barn og kjæledyr.
- Oppbevar dies på et sikkert sted når de ikke er i bruk.
- Inspiser regelmessig dies for eventuelle tegn på slitasje eller skade før hver bruk.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Ikke overskrid de anbefalte spesifikasjonene for patronen du omlader.
- Sørg for at dies er sikkert montert på omladingspressen før bruk.
- Unngå å bruke løse klær eller smykker som kan sette seg fast i omladingsutstyret.
- Vær oppmerksom på de potensielle farene knyttet til håndtering av omladingsmaterialer, inkludert tennhetter og krutt.
- La aldri omladingsprosessen stå uten tilsyn.
- Hvis du opplever problemer under omladingsprosessen, stopp umiddelbart og konsulter manualen eller søk hjelp.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon:

- Sørg for at omladingspressen er slått av og frakoblet.
- Fest TRIEBEL BenchRest Neck Die til omladingspressen ved hjelp av 1 1/4" gjengene.
- Stram dies sikkert uten å overstramme for å unngå skade.

2. Bruk:

- Forbered patronhylsene ved å rengjøre og inspiser dem for eventuelle skader.
- Sett patronhylsen inn i føringsrøret til neck die.
- Juster dies til ønsket dybde for størkning.
- Trekk håndtaket på omladingspressen for å størkne patronhylsen.
- Hvis du bruker den valgfrie ekspanderen, følg produsentens instruksjoner for installasjon og bruk.
- Etter størkning, inspiser patronhylsen for riktig dimensjon og kvalitet.

Avfallsinstruksjoner

- Kast eventuelle skadde eller slitte omladingskomponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Kast ikke omladingsmaterialer i vanlig husholdningsavfall.
- Kontakt din lokale avfallshåndteringsmyndighet for riktige avfallsmetoder for farlige materialer.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående TRIEBEL BenchRest Neck Die, vennligst se produsentens kontaktinformasjon som er oppgitt i produktemballasjen eller manualen.

Konklusjon

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene og retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv omladingsopplevelse med TRIEBEL BenchRest Neck Die. Prioriter alltid sikkerhet og overholdelse av lokale forskrifter når du håndterer omladingsmaterialer. Takk for din oppmerksomhet til disse viktige sikkerhetstiltakene.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla TRIEBEL BenchRest Neck Die 9.3x62

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup matrycy TRIEBEL BenchRest Neck Die 9.3x62. Aby zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie produktu, prosimy o zapoznanie się z poniższymi instrukcjami oraz zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Produkt został zaprojektowany zgodnie z normami bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie.
- Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami producenta, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Upewnij się, że produkt jest używany w odpowiednich warunkach i zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Osoby, które nie mają doświadczenia w obsłudze tego typu produktów, powinny korzystać z pomocy wykwalifikowanego specjalisty.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Używaj matrycy tylko do zamierzonych kalibrów (9.3x62).
- Zawsze nosić odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne i rękawice, podczas korzystania z produktu.
- Przechowuj produkt w miejscach niedostępnych dla dzieci i osób nieuprawnionych.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny matrycy oraz akcesoriów, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Instalacja Matrycy:

- Upewnij się, że masz odpowiednie narzędzia do instalacji.
- Zamontuj matrycę w odpowiednim urządzeniu do ponownego ładowania, zgodnie z instrukcją producenta.
- Sprawdź, czy matryca jest prawidłowo zamocowana i nie ma luzów.

2. Użycie Matrycy:

- Przygotuj łuski naboju do formowania.
- Włóż łuskę do matrycy i upewnij się, że jest prawidłowo ustawiona.
- Użyj siły równomiernie podczas formowania, aby uniknąć uszkodzenia łuski.
- Po zakończeniu procesu formowania, sprawdź łuskę pod kątem ewentualnych uszkodzeń.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli jest uszkodzony lub nieużywany.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami zajmującymi się utylizacją, aby uzyskać informacje na temat właściwego postępowania.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

- W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu, skontaktuj się z lokalnym punktem

kontaktowym w Unii Europejskiej.

Dodatkowe Informacje

- Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące bezpieczeństwa produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim organom.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych. Bezpieczeństwo jest dla nas priorytetem, a Twoje zadowolenie z użytkowania produktów TRIEBEL ma dla nas ogromne znaczenie.

TRIEBEL BENCHREST NECK DIES KÄYTTÖOHJEET

Johdanto

Kiitos, että valitsit TRIEBEL BenchRest Neck Die 9.3x62 1 1/4". Tämä tuote on suunniteltu erityisesti tarkkuuslataukseen ja se tarjoaa erinomaisen suorituskyvyn. Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, joiden avulla voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain sen tarkoitetuissa sovelluksissa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa. Tämä tuote ei ole lelu ja sen käyttö vaatii aikuisen valvontaa.
- Käytä suojavausteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, latausprosessin aikana.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja määräyksiä, jotka liittyvät ampumatarvikkeiden käyttöön.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että käytät vain suositeltuja komponentteja ja tarvikkeita, jotka ovat yhteensopivia tämän tuotteen kanssa.
- Älä yritä muuttaa tai muokata tuotteen rakennetta tai osia.
- Käytä tuotetta vain hyvin ilmastoiduissa tiloissa.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty, jotta vältät onnettomuudet.
- Älä jätä tuotetta ilman valvontaa käytön aikana.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Aseta holkki tarkkuusjyrsitylle holkille.
- Varmista, että holkki on tiukasti paikallaan ja että se on oikein kohdistettu.
- Kierrä holkkia tiukasti paikoilleen kierretyn osan avulla.

2. Käyttö:

- Aseta patruuna holkkiin.
- Käynnistä muokkausprosessi varovasti ja tasaisesti.
- Tarkista, että patruuna on oikein kohdistettu ennen muokkaamista.
- Käytä laajenninta tarvittaessa.

Hävittämishjeet

- Hävitä kaikki käytetyt osat ja komponentit paikallisten ympäristösäännösten mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen roskeen, erityisesti jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoorganisaatioihin saadaksesi ohjeita turvallisesta hävittämisestä.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuote ja sen sarjanumero mukana, kun otat yhteyttä.

Huomioitavaa

- Tämä tuote on suunniteltu vain aikuisille ja vaatii asianmukaista koulutusta ja kokemusta.
- Varmista, että tunnet kaikki turvallisuusohjeet ennen tuotteen käyttöä.

Kiitos, että valitsit TRIEBELin tuotteet. Toivomme, että nautit latauskokemuksestasi!

TRIEBEL BENCHREST NECK DIES FÖR GEVAR CALIBERS

Introduktion

Tack för att du valt TRIEBEL BenchRest Neck Die 9.3x62. Denna produkt är designad för att säkerställa hög precision och säkerhet vid omladdning av ammunition. Vänligen läs igenom dessa säkerhetsinstruktioner noggrant innan du använder produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera att alla komponenter är i gott skick innan användning.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till återförsäljaren.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med omladdningsutrustning.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från skräp.
- Kontrollera att alla verktyg är korrekt installerade innan du börjar ladda ammunition.
- Undvik att överbelasta patronhylsorna för att minimera risken för olyckor.
- Använd endast rekommenderade tillbehör och reservdelar som anges i manualen.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse av arbetsytan:

- Rengör arbetsytan noggrant och se till att den är fri från skräp.
- Samla alla nödvändiga verktyg och komponenter.

2. Installation av die:

- Skruva fast die i omladdningspressen med den angivna gängan (1 1/4").
- Kontrollera att die är ordentligt åtdragen.

3. Användning av die:

- Sätt in patronhylsan i die och se till att den är korrekt placerad.
- Använd den utbytbara precisionstillverkade bushing för att forma patronhylsan.
- Utför processen långsamt och noggrant för att säkerställa korrekt axial justering.

4. Efter användning:

- Rengör die och alla verktyg efter användning.
- Förvara produkten på en säker plats.

Avfallsinstruktioner

- Kasta inte bort defekta eller skadade komponenter i vanligt avfall.
- Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshantering av metallprodukter.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller support, vänligen kontakta din återförsäljare eller besök tillverkarens webbplats för mer information.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att använda TRIEBEL BenchRest Neck Die 9.3x62 på rätt sätt kan du säkerställa en säker och effektiv omladdningsprocess.

Návod k bezpečnému používání TRIEBEL BENCHREST NECK DIES FOR RIFLE CALIBERS

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili TRIEBEL BenchRest Neck Die 9.3x62. Tento výrobek je navržen tak, aby poskytoval maximální přesnost při přebíjení nábojů. Abychom zajistili vaši bezpečnost a správné používání výrobku, prosím, důkladně si přečtěte následující pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si důkladně prostudujte tento návod.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Zkontrolujte výrobek před každým použitím na známky poškození.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození, nepoužívejte výrobek a kontaktujte prodejce.
- Používejte výrobek pouze k určenému účelu.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při práci s výrobkem noste ochranné brýle a rukavice.
- Ujistěte se, že pracovní prostor je dobře osvětlený a uspořádaný.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud jste unavení nebo pod vlivem alkoholu či drog.
- Při manipulaci s náboji dodržujte všechny bezpečnostní předpisy platné ve vaší zemi.
- Nepoužívejte výrobek, pokud nejste obeznámeni s postupem přebíjení.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava pracovního prostoru

- Ujistěte se, že máte dostatek prostoru pro práci.
- Vytvořte si čistou a organizovanou pracovní plochu.

2. Instalace výrobku

- Upevněte die do vašeho lisu podle pokynů výrobce lisu.
- Zkontrolujte, zda je die správně upevněna a že není volná.

3. Použití výrobku

- Vložte nábojnici do die.
- Pomalu a rovnoměrně stlačte pákou lisu, dokud nebude nábojnice správně formována.
- Po dokončení procesu vyjměte nábojnici a zkontrolujte její rozměry.

4. Údržba výrobku

- Po každém použití důkladně vyčistěte die, aby se zabránilo usazování zbytků.
- Pravidelně kontrolujte die na opotřebení a poškození.

Pokyny pro likvidaci

- Všechny části výrobku likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je výrobek poškozen, zlikvidujte ho tak, aby se zabránilo úrazu nebo nehodě.

Další informace pro podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace o výrobku, obraťte se na svého prodejce nebo výrobce. Pro více informací o bezpečnosti výrobků a případných upozorněních sledujte platformu Safety Gate EU.

Děkujeme, že jste si vybrali TRIEBEL. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho výrobku.